VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSAGA ÉS A MEGYEI NÉPTANACS LAPJA

XXVI. évfolyam, 7900. szám | Péntek, 1970. augusztus 14. | 4 oldal, 30 bani

Lapunk IV. oldalán

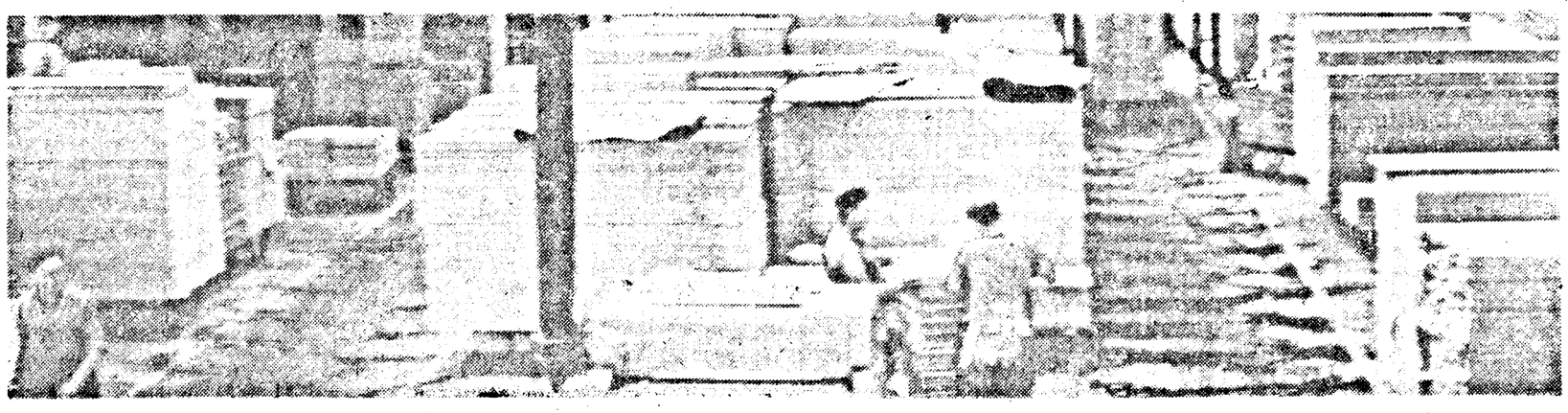
Befejeződtek a szovjet-nyugatnémet megbeszélések

A közel-keleti válság alakulása

A leszerelési bizottság ülése

LEGÚJABB SPORT

A NAGY ÜNNEP tiszteletére — AUGUSZTUS 23



Az aradi Fakitermelő és Feldolgozó Kombinát butorgyárában a korszerű technika szinvonalán készülnek a külföldön is nagy keresletnek örvendő butorok.

Jövedelmezően dolgoztak

A Borosjenői Megyei Helyiipari Vállalat munkaközössége már az év elején arra törekedett, hogy ütemesen valósitsa meg termelési előirányzatát. A szocialista verseny eredményes kibontakozása nyomán sikerült is hónapról-hónapra teljesiteniök tervfeladataikat. Ezzel párhuzamosan azon fáradoztak, hogy jövedelmezően dolgozzanak. S most, a nagy ünnep küszöbén arról számolhatnak be, hogy a nyereségi tervet nemcsak teljesitették, hanem tul is szárnyalták. Az év eleje óta ugyanis a tervszerüsitett 798 000 lejjel szemben 804 400 lej nyereséget könyveltek el.

Előirányzaton felül

A Gépjavitó Üzem közössége az elmult hét hónap alatt kiválóan tevékenykedett. Juliusban például 5 millió lejjel szárnyalta tul előirányzatát. Terven felül gyártottak 50 darab aerotermikus melegitőberendezést, 19 darab hidraulikus fékezőberendezéssel ellátott motorbejáratő-padot, 227 darab villanymelegitőt istállók számára, 1720 darab malacetetőt, 29 darab alkatrészmosó-berendezést, 10 darab 10 000 tojást befogadó csirkekeltető gépet és több ezer cserealkatrészt.

Az exportárut határidőre leszállitják

Az Arad Megyei Erdőgazdálkodási Hivatalhoz tartozó egységek, mint már hirül adtuk, teljesitették egész évre szóló erdősitési és ujratelepitési tervüket. Azóta mintegy 886 000 lej értékben szárnyalták tul ezirányu feladataikat. Több mint 280 hektáron végeztek ujratelepitést — terven felül. Az export feladatok példás valóra váltásáért is küzdöttek. Határidőre szállitottak le több mint 40 tonna keserü cseresznye szörpöt, terven felül 5 tonna száritott gombát és 10,6 tonna fekete áfonyát. A szocialista versenyben a soborsini, a sebesi, a béli, a halmágyi és a lippai körzetek erdőkerülői járnak az élen.

A korszerű állattenyésztés kiterjesztésének útján

A belterjes és sokoldalu mezőgazdasági termelés keretén belül az állattenyésztés fontos helyet foglal el. Ez annak tulajdonitható, hogy jelentős mennyiségü magas tápértékü élelmiszerrel látja el a lakosságot és alapvető nyersanyagforrása az élelmiszer- és könnyü iparnak is. Az állattenyésztés szinvonala a mezőgazdaság belterjességének fokmérője. E gazdasági ág fejlesztése a nemzetgazdaság keretén belüli részarányának növelése a korszerü mezőgazdaság alapvető követelménye.

A Román Kommunista Párt X. kongresszusának a nemzetgazdaság további fejlesztésére vonatkozó irányelveiből kitünik, hogy egyik alapvető feladat a mezőgazdaságban meglévő tartalékok és lehetőségek kitartó mozgósitása oly módon, hogy fokozott erőfeszitéseket tegyünk a müszaki-anyagi felszerelés érdekében, megszilárditsuk és elterjesszük az állami mezőgazdasági egységek és termelőszövetkezetek fejlesztésében elért pozitiv eredményeket. A nagy jelentőségü intézkedések közül, — melyek hivatottak biztositani az állattenyésztésben a termelés növelését és a lakosság állati eredetü termékek iránti növekvő szükségleteinek fokozottabb kielégitését — megemlitjük: az állattenyésztés szakositását, a termelés minőségi és mennyiségi javitását. A profilirozás, a termelés szakositása az eddiginél jóval nagyobb szerepet biztosit az embernek, a szaktudásnak, a hozzáértésnek.

Az emlitett tényezők alapján az elkövetkező időszakban megyénkben is javul az állati termelés. Több termelőszövetkezetben a szakositás révén rátértek kimondottan a sertések, a bikaborjak és ürük hizlalására. Szövetkezetek közti interkooperációs állathizlaldákat létesitettek Fenlakon, Majláton, Világoson, Nagylakon, Szentannán és másutt.

A napokban a most épülő szemlaki sertéshizlaló komplexumnál jártunk. Pécskától mintegy 6 kilométernyire, az Arad—Nagylak nemzetközi müut baloldalán helyezkedik el mintegy 8,5 hektáron az épülőfélben lévő uj létesitmény. A munkálatokat a temesvári 13. építkezési vállalat 6-os számu alegysége végzi. Az uj komplexumban évente 30 ezer sertést hizlalnak majd, melveket bel- és külföldi piacokon értékesitenek. Az építkezésekkel együtt a munkálatok irányitásánál nap, mint nap ott van dr. Bernaz Ionel állatorvos, a jövendő komplexum igazgatója és Gulácsi Béla főkönyvelő. Eddig már ki is ásták a hat kocafiaztató megalapozásához szükséges gödröket. Most folytatják a betonozást. A betonkeveréshez szükséges vizet szivattyuzással a Marosból nyerik. Az épületanyagok egy része már ott van, a többi ezután érkezik. Amint a munkálatok előrehaladnak ugy népesitik be a hizlaldákat. Az állatok vizszükségletének biztositását megoldották, ugyanis két kutat furtak és ezekből továbbitják az épülő ólakba majd a vizet. Az építkezénél alkalmi munkások és a betársult termelőszövetkezetek tagjai dolgoznak, akik egyelőre az állami mezőgazdasági vállalatnál étkeznek, de már a saját étkezdéjük falazását is végzik.

Amint előrehaladnak az épitkezések, 1971 első évnegyedében be tudják népesiteni fiatal tenyészkocákkal az ólakat. Teljes kapacitással csak jövő év végén indul meg a munka, mire elkészül a hat hizlalda is.

Új mezőgazdasági létesitmények

Megyénk állattenyésztésének modernizálása nagyban hozzájárul majd a termelőszövetkezetek anyagi alapjának megerősödéséhez s a tagok jövedelmének növeléséhez is. Megemlitjük, hogy többek közt Gájban egy baromfihizlaló komplexum létesül, ahol évente mintegy 600 ezer husbaromfit nevelnek, értékesitenek. A komplexumok részére szükséges eledelt az erre szakositott kombinált takarmányt gyártó malom biztositja majd. Ezek egy része felépült s a többi ezután készül el.

Az uj létesitmények üzembe helyezésével lényegesen megváltozik megyénk mezőgazdaságának arculata. Egy bizonyos, hogy ezen az uton haladva hatékonyabban ki tudjuk használni a rendelkezésünkre álló termelőeszközöket, a szövetkezeti tagok munkaerejét és hozzáértését, a még kihasználatlan rejtett tartalékokat s szakszerü gazdálkodással, több állati terméket tudunk előállitani.

SZABÓ GYULA

Augusztusi terepszemlén a megye iskoláiban

● Tizmillió lej javításokra ● Új köntösbe öltözött iskola — több osztályterem ● Internátus étkezde nélkül? ● Sürget az idő

Szemlátomást vékonyodnak a szünidei kalendárium lapjai. A diákok igyekeznek minél kellemesebben eltölteni a vakáció hátralévő napjait, a nevelők javarésze is még egy dolgos esztendő fáradalmait piheni. A tanügyi berkekben járatlan ember ilyenkor könnyen azt képzeli, csend honol az iskolák táján, nyaralnak a szakfelügyelők, semmi változás szeptemberig.

Nos, mondanom sem kell, hogy a valóság másként fest. A szeptemberi viszontlátást időben és alaposan elő kell készíteni. Igy a nevelők egy része, iskolaigazgatók, tanfelügyelők — már néhány hete munkába állt. Sokrétü és problémamentesnek egyáltalán nem mondható kérdés a tanévnyitás előkészitése. Az adott lehetőségek teljes mértékü felhasználása mellett is esetenként leleményességet, kiváló szervezői adottságokat feltételez Fenntartás nélkül állithatjuk: az egész évi oktató-nevelő munka eredménye nagymértékben függ attól, miként biztositja az iskola e folyamat optimális lebonyolitásához szükséges feltételeket. Vonatkozik ez többek között a külső és belső építkezések, a nagyjavitások elvégzésére, az erre kiutalt pénzalapokkal való helyes gazdálkodásra, a szükséges didaktikai anyagok beszerzésére, a tüzelő ellatásra stb. Mindehhez sorolhatjuk még több iskola abbéli erőfeszitését, hogy megteremtse a tizosztályos általános oktatás kiterjesztéséhez szükséges feltételeket.

A Megyei Tanfelügyelőségen most összegezik az elmult napokban végzett felmérés eredményeit. (Csupán augusztus 5—8 között 47 iskolát látogattak meg a szakfelügyelők.)

Ezuttal csak a megye területén lévő iskolai építkezések és nagyjavitások helyzetére térnek ki, hiszen ezek befejezése alapfeltételét képezi a szeptember 15-i „rajtnak".

Az ellenőrzések igazolták, hogy az iskolák nagy általánosságban megfelelően használták ki a szünidőt. A legtöbb intézetben az épitkezések, javitások befejeződtek vagy közel állnak a befejezéshez. Ezek az iskolák megfelelően használták fel az állami kölcsönből és a lakosok önkéntes hozzájárulásából származó összegeket. (Itt kell megemlitenünk, hogy csupán javitási munkálatokra a tanfelügyelőség idén 10 millió lejjel rendelkezik). Igy például a karándi és a csermői általános iskolákban akár augusztus elején is megkezdhették volna a tanévet, minden a legnagyobb rendben van Craiván uj iskolaépület várja a gyerekeket. Cintelen és Valea Maren napokon belül uj osztálytermet adnak használatba.

PUSKEL PÉTER

(Folytatása a II. oldalon)

Lapunk III. oldalán

TUDÓSÍTÁSOK • PILLANATKÉPEK • BESZÁMOLÓK • FOTÓ • ÚTLEÍRÁSOK • HUMOR • HÍREK • RIPORTOK • JEGYZETEK

VL Magazin

Újabb lépcsőfok A MUNKÁS-PARASZT SZÖVETSÉG állandó szilárdulásának folyamatában

Hazánk ipara és mezőgazdasága a társadami tulajdon közös alapján fejlődve kölcsönösen kiegésziti egymást a szocialista termelés céljának megvalósitása érdekében: a dolgozók anyagi és szellemi jóléte növeléséért. Ez a szocialista tipusu mellérendeltség, amely a két, anyagi javakat létrehozó osztály kölcsönös tevékenységi cseréjében testesül meg, képezi magának a munkás-paraszt szövetségnek a gazdasági alapját.

A szocializmus teljes és végleges győzelme hazánkban és a sokoldaluan fejlett szocialista társadalom megteremtésének szakaszába való belépés nemcsak, hogy emeli a két osztály közötti szövetség szerepét és fontosságát, hanem szükségszerüen megköveteli az uj társadalmi rend társadalmi-politikai alapjának még jelentősebb erősödését.

Abból a tényből kiindulva, hogy a munkás-paraszt szövetség szüntelen erősödése a sokoldaluan fejlett szocialista társadalom épitésének, valamint a kommunizmusra való fokozatos áttérésnek egyik alapvető feltétele, pártunk X. kongresszusának Irányelvei leszögezték a feladatok sokaságát, mind a cserék, mind pedig a termelés vonalán, melyek arra hivatottak, hogy ujabb lépcsőfokra emeljék a munkások és parasztok közötti megbonthatatlan szövetséget.

E szövetség erősitésének egyik legfőbb feltétele — amelynek a jelenlegi szakaszban pártunk és államunk különleges fontosságot tuladonit — a mezőgazdaság magas müszaki fokon álló ipari termelő eszközökkel való felszerelésének növelése. Ezek a mezőgazdaság müszaki-anyagi alapja fejlődéséhez és korszerüsitéséhez szükségesek.

A X. pártkongresszus Irányelveinek megfelelően, az 1971—1975-ös ötéves terv folyamán a mezőgazdaság müszaki ellátottságának biztositania kell a mezőgazdasági termelés valamennyi ágában a gépesités kiterjesztését, különös figyelmet forditva az ipari növényekre, a gyümölcs-, a zöldség-, és a szőlőtermesztésre, a lejtős területek terményeire, a takarmánynövényekre, valamint az állattenyésztésre. E célból a traktorpark 1975-ben eléri a 120—123 ezer darabot, mig a mütrágya felhasznált évi mennyisége (aktiv hatóanyagban kifejezve) 2 millió tonnát tesz majd ki.

A két hosszu időtartamu országos program megvalósitása, — melyeknek egyike a vizforrásokkal való ésszerü gazdálkodásra, az öntözési munkálatok kiterjesztésére, a gátépitésre, a lecsapolásra és a talaj eróziójának megakadályozására, mig a másik az állattenyésztés fejlesztésére és az állati termelés növelésére irányul, — az elkövetkező időszakban a munkás-paraszt szövetség további erősitésének legfőbb anyagi-gazdasági alapját képezi.

A nagy öntözési objektivumok megvalósitása — 1975-ig — kb. 2,4 millió hekár területen, mig a következő 15—20 évben kb. 5—5,5 millió hektáron, valamint a többi lecsapolási és talajerózió leküzdési munkálatok elvégzése évente a következő terméstöbbleteket fogja eredményezni: szemes kukorica 1,7 millió tonna, zöldség és burgonya 1,1 millió tonna, cukorrépa 1,8 millió tonna, mig szalmafélékből 4,2 millió tonna stb. Mindez az ipar részéről megköveteli a müszaki eszközök termelésének növelését, e termékek változatosságának és minőségének állandó javitását.

Az állam által az egész mezőgazdaságnak nyujtott anyagi, müszaki és pénzügyi támogatás, melynek célja növelni e gazdasági ág hozzájárulását a nemzeti jövedelem létrehozásához és a nép életszinvonalának emeléséhez, kiegésziti a munkásosztály és a parasztság közvetlen termelési együttműködésének tökéletesitésére hozott intézkedéseket.

A mezőgazdasági termelőszövetkezetek és a mezőgazdasági termelőszövetkezetek gépesitési alegységeiként müködő állandó jellegü gépesitő osztálvok közötti uj együttműködés tisztán gazdasági kapcsolatokon alapul, melyek közös érdekeikből és hivatásukból fakadnak.

A mezőgazdaság müszaki-anyagi alapja korszerüsitésének fontos oldala, mely pozitivan befolyásolja

GAVRIL HORJA
egyetemi lektor

(Folytatása a II. oldalon)

Eldorádó

Odisszeusz vitorláshajója, szélmalom, fény, szines lampionok. Itt jön Ali-Baba, megérkezett a népmese Éhezőkéje és Szomjaskája, közeledik a 3333-as számu (!) bárka, melyben örök tüz mellett táncot lejtve jönnek a kalózok. Mi ez? Mese? Tapsol a Tomisköruton hullámzó tömeg: megkezdődött a tenger ünnepe. Este van, a kikötőváros vendéglátói karneválra hivnak, de ugyan ki tud eljutni mindenhova. Ma este csak Eldorádóig érünk: a Tej-utcából hamar kivonszolnak a gyerekek, hogy megkeressék a Kolbász-utcát, s mig a Sör-utca hordói mellett hüsitem magam, ők már azt is tudják, merre vezet az ut a Fánk- és Palacsinta utcák felé. A tenger ünnepét hirdetik az üzletek, a kirakatok, az utcai transzparensek, a vendéglők, a tenger ünnepére hivja a vendégeket az idén először megjelenő Litoral, a nyaralók délutáni napilapja, a helyi ujság különkiadása. Áll a bál, a karnevál, Mamajától Észak Mangáliáig százezer nyaraló fogott össze, hogy meghóditsa magának a játék és vidámság birodalmát. A program olyan gazdag, hogy az ember csak kapkodja fejét, alig tud választani. El kellene menni, persze, hogy el kellene menni a mamajai kaszinóba, ahol most éppen a tenger istenét várják, a kikötőváros képzőművészeti muzeumába, ahol külön kiállitáson hetven festmény tanit a tenger szépségeit látni, a stadionba, ahol a tévéből, rádióból ismert kedvenceink lépnek fel a rögtönzött nyári szinpadon, az ismert irókkal, táncdalénekesekkel szervezett találkozókra. A családos ember előbb bosszankodik ugyan, mit csináljon este a gyerekekkel, ám hamar megnyugtatják: Mamaján és Eforián három napközi otthont nyitottak, ahol több nyelven beszélő óvónők ügyelnek a nyaralók gyermekeire. A vendégfogadás tudományába — müvészetébe ez is beletartozik, a modern kor és a turisztikai ipar terméke, a homo-turisticus igényei egyre növekszenek. Az Európa első nyaralói közé tartozó román tengerpart hirneve nem önmagától — s komoly átgondolt munka eredményeként született. És születik továbbra is: a mangáliai épitkezések, a Jupiter, Neptun, a többi bolygó-nyaraló uj mamajákat igér, melyek az épitők szerint szebbek, vonzóbbak lesznek elődeiknél.

K. S.

... Mintha Miron diszkoszvetője nézne szembe velünk...
(VARGA BÉLA konstancai felvétele)

Tengerparti napló

Hasznos akció

A Román Kommunista Párt Arad megyei bizottsága által kijelölt feladatok vonalán haladva, a megyei KISZ-bizottság széles körü tervet dolgozott ki különböző hulladékanyagok begyüjtésére és ujraértékesitésére vonatkozóan.

A megyei KISZ-bizottság vállalta, hogy 1970 végéig a következő mennyiségü hulladékanyagot fogja begyüjteni: 100 ezer kilogramm üveghulladék, 156 ezer kilogramm papirhulladék, 15 ezer kilogramm textilhulladék, 15 ezer kilogramm szinesfém hulladék, 60 ezer darab üveg.

Az eredményes munkaszervezés következtében máris jelentős mennyiségü begyüjtött hulladékkal büszkelkedhet a megyei KISZ-szervezet.

A begyüjtési akcióban figyelemre méltó teljesitményt nyujtottak a municipiumi KISZ-szer-

KISZ-élet

vezetek: a Teba, a Konfekciógyár, az Artex ktsz, a Libertatea gyár ifjusági szervezete, valamint a megyei KISZ-szervezetek közül a lippai, a borosjenői, a kisjenői, a vingai stb.

Sajnálatos azonban, hogy nem mindegyik KISZ-szervezet kapcsolódott be teljes energiával és lelkesedéssel a hulladékbegyüjtési akcióba. Még sulyosabb az a tény, hogy egyes KISZ-szervezetek, mint például a municipium területén: a Gépjavító Üzem, a Vörös Trikó, az Electrometal KISZ-szervezete, valamint a kürtösi, az almási, az iratosi, szemlaki KISZ-szervezetek passziv magatartásukkal egyáltalán nem vették ki részüket a megyei KISZ-bizottság által vállalt gazdasági feladatok teljesitéséből, annak ellenére, hogy a választási gyülések során minden egyes KISZ-szervezet konkrét igéreteket tett és ilyen irányu feladatokat vállalt. Mindezen szervezetek bizottságainak meg kell találniuk a legmegfelelőbb módszereket és eszközöket a vállalt feladatok teljesitése és tulteljesitése érdekében.

A KISZ megyei bizottsága elhatározta, hogy augusztus 23 tiszteletére teljesiti az egész évre kidolgozott gazdasági tervét. Éppen ezért a megye minden egyes KISZ-szervezetének feladata, hazafias akciókat szervezni. Gondot kell forditani a gyógynövény begyüjtésre, hatékonyabbá kell tenni a mezőgazdaságban vállalt tevékenységeket, fokozni kell a megyénk falvainak és városainak szépitésére vonatkozó akciókat.

ILIE BUDA,
a KISZ Arad megyei bizottságának osztályfőnöke

AUGUSZTUSI TEREPSZEMLÉN...

(Folytatás az 1. oldalról)

A teljességre való törekvés nélkül, a pozitiv eredmények mellett szeretnénk kitérni azokra az iskolákra, ahol lemaradások mutatkoznak a tanév előkészitésében.

A sebesi liceum kollegiumának épitése jó ütemben halad. Ezzel szemben Honctőn, furcsa eset adódott. Az internátus már pirosban áll — az épitők szerint szeptemberre teljesen el is készül, ellenben az internátushoz tartozó étkezdének mindössze az alapja készült el. Állitólag uj költségvetésre van szükség. A munkálatok stagnálnak pedig eddig is az épités dandárját a helybeli iskolások vállalták. Könnyen adódhat az a fonák helyzet, hogy szeptemberre beköltöznek a gyerekek az uj internátusba, de nem lesz, hol étkezniök.

A Birchiși-i és a konopi iskolákban augusztus 8-ig semmiféle javitást, nagytakaritást nem végeztek, pedig erre mindkét épület alaposan rászorul. A konopi internátusban por, rendetlenség, ahogy a szünidőre utazó gyerekek hagyták. A telai iskolában az ellenőrzést végző tanfelügyelő egyetlen nevelőt sem talált. A javitási munkákat a takaritó-asszony irányitotta.

A tornyai általános iskola egyik épületének tetőzetét kijavitották, most meszelnek, de az internátussal itt is problémák vannak. A 8-as számu farm ugyanis nem hajlandó kiköltözni abból az épületből, amelyet szeptemberre az internátushoz szerették volna csatolni és ennek megfelelően berendezni.

Külön csoportba sorolhatók az árviz sujtotta területeken lévő intézetek. Lippán, az I—IV. osztályos iskola épületében még árvizkárosultak laknak. Itt előreláthatólag elmaradnak a tanévet megelőző javitási munkálatok. A radnai tizosztályos iskolában a még nedves falak késleltetik az épület rendbehozását. A helyi szervek a lippai épitkezési szolgáltatásokat végző vállalattal együtt azon fáradoznak, hogy augusztus második felére befejezzék a szükséges javitásokat. Ezzel szemben a solymosi elemi iskolában augusztus 5-én (az ellenőrzés napján) meg minden ugy állt, ahogy ezt juniusban hagyták.

Az árviztől sulyosan érintett Șiștarovăți-i, vornicai és cuvesdiai, valamint a lalasint-i iskolákban helyi erőforrások felhasználásával hozzáláttak a munkálatokhoz.

Néhány iskola évek óta nem használja fel a nagyjavitásokra kiutalt összegeket. Tipikus példája ennek Tótvárad és Mácsa (az utóbbi idén felhasználta az összeg egy részét). Elsősorban az iskolaigazgatók hibásak e mulasztásért. Nem élni az állam biztositotta anyagi segitséggel több a felelőtlenségnél.

Nem szabad elfeledni, hogy megyei viszonylatban a nagyjavitási munkák menete az iskola- néptanács-épitő vállalat hármas egységétől függ. A három szerv közötti összhang megteremtése igen fontos. A lemaradásokért nem minden esetben hibáztathatók kizárólag az épitők. Ha igy lenne, egyetlen helyen sem végezték volna el időben és jó körülmények között a tanévnyitáshoz szükséges munkálatokat.

Közeledik a szeptember. Folyamatban van az iskolák tankönyvekkel való ellátása. Most kell beszerezni a téli tüzelő szükségletet is. Sokasodnak a feladatok és minden kárbaveszett nap a nevelői munka megfelelő körülmények közötti lebonyolitását veszélyezteti. Ennek tudatában kell felkészülni a tanévnyitásra.

Hazai HÍRADÓ

SEBESEN modern faipari kombinát épül, amely a végső szakaszban 114 000 tonna rostlemezt és 70 ezer tonna fürészárut fog termelni. A kombinát rostlemez gyárában már szerelik és beszabályozzák a müszaki felszerelést. Gyors ütemben épül a fürészárugyár is. Csaknem teljesen elkészült a viz-, gőz- és süritettlevegő hálózat, az áramvezetékek, a távközlési vezetékek és üzembe helyezték az anyagraktárt.

A Faipari Minisztérium szakintézetében kidolgozott tervek szerint a faanyag feldolgozásának főbb müveleteit gépek és automatikus berendezések végzik.

★

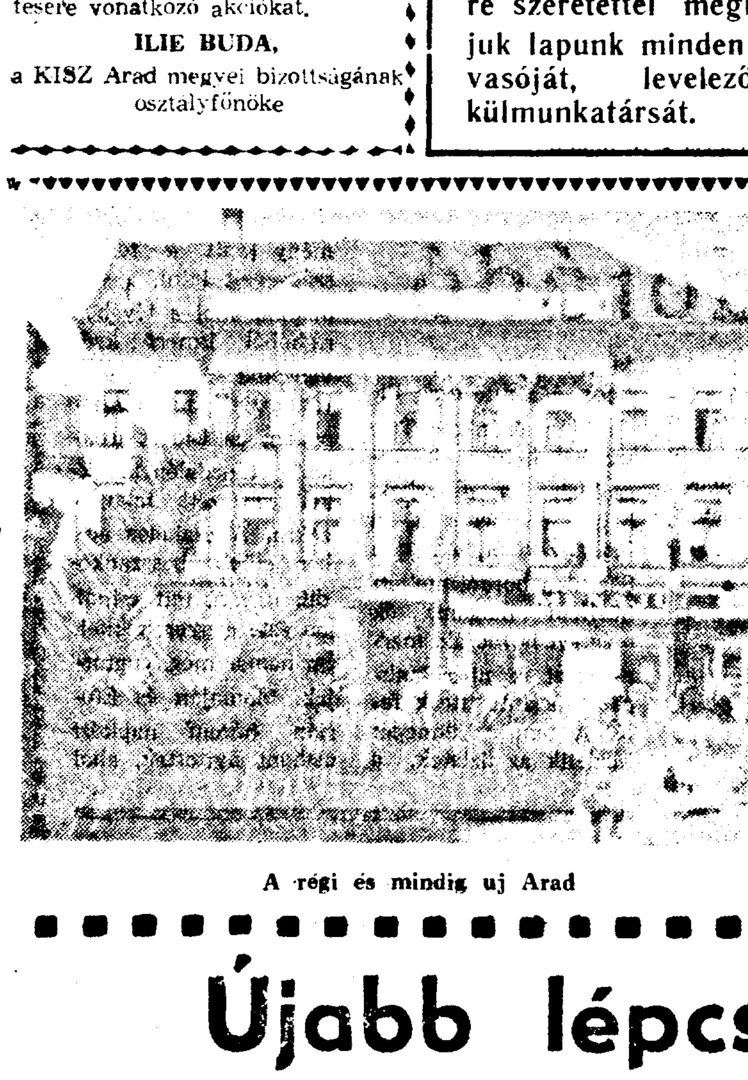
A PITEȘTI-I Textila vállalat legyártotta az első 50 ezer négyzetméteres, poliészterből készült zsávoly-tételt. A zsávolyt ipari védőruhák készitésére használják majd. A harmadik negyedév végéig a gyár 250 ezer négyzetméter poliészter-kelmét gyárt.

★

A MEDGYESI táblaüveggyárban megkezdték a Dacia személygépkocsik szélvédőüvegeinek sorozatgyártását. Az uj üveg az eddiginél sokkal jobb látási viszonyokat biztosit. A gyárban ugyancsak az idén kezdték meg a gépkocsik hátsó szekurit ablakainak sorozatgyártását. Ezeket a termékeket most először állitják elő belföldön.

A Román Sajtó Napja alkalmából

szombaton, augusztus 15-én fél 6 órai kezdettel ünnepi gyülés lesz a Barátság Házában (Köztársaság utja 78 szám I. emelet), melyre szeretettel meghivjuk lapunk minden olvasóját, levelezőjét, külmunkatársát.



A régi és mindig uj Arad

Pató Pál követői

Mindig nagyon bosszantott az, hogy miért kell tulkomplikálni egyszerü dolgokat, kicsiből nagy ügyet csinálni, huzni-halasztani a végtelenségig a megnyugtató (és nem is annyira komplikált) megoldást... Ahelyett, hogy eleve operativitásra törekednénk a mindennapi életben felmerülő problémák orvoslásakor.

TÜSKE

Eklatáns példája a patópálkodásnak a V. Babeș utca 20 számu blokk kilenc lakójának az esete. Külön-külön vaskos dossziéban őrzik a panaszukkal kapcsolatos kérvényeket, átiratokat, fellebbezéseket. A panasz, amely már ennyi papirost „eredményezett", a következő:

Az udvarban van a Vasile Roaită szakiskola asztalos mühelye. A lakótömb közelében található a mühely egyik mellékhelyisége, amelynek külső aspektusa is minden kritikán aluli. E mellékhelyiség szennyvizcsatornájának aknája a kapu alatt van, a vizóra aknájának közvetlen szomszédságában... S ez a vizóra már hosszu hónapok óta szennyvizben áll. Ugyanis a megrongálódott, gyakran elduguló szennyvizvezetékből a piszkos lé átszivárog a vizóra aknájába is és, ami a legsulyosabb, fertőzéssel fenyegeti a tömbház lakóinak ivóvizét. (Ezzel kapcsolatban még csak annyit jegyeznénk meg, hogy a vizmüvek dijbeszedője tavaly óta nem tudja leolvasni az óráról a tömb lakói vizfogyasztásának mennyiségét, éppen az aknát elöntő szennyviz miatt.)

A ház lakóbizottsága tavaly október 3-án átiratot nyujtott be az Állami Egészségügyi Felügyelőséghez, melyben kérte, jöjjenek ki minél hamarabb és ellenőrizzék a tarthatatlan helyzetet. Az átiratot 2510-es számmal iktatták, de az ellenőrzés máig sem történt meg. Közben tárgyalásba kezdtek a szakiskola vezetőségével. Az ügy a municipiumi néptanácshoz is felkerült. Még a tavasszal megegyezés is születet a lakóbizottság és az iskola között. A szakiskola vezetősége irásban vállalta, hogy ez év julius 1-ig kicseréli a szennyviz vezetéket és a mellékhelyiséget is elkölözteti. A határidő rég lejárt és a vizóra aknájában még mindig áll a fertőző lé.

Kedden ismét megbeszélésre jöttek össze a lakóbizottság, az ILLA vállalat és az iskola vezetőségének képviselői. A lakók komoly igéretet kaptak, hogy most már aztán igazán orvosolják jogos panaszukat...

Én csak a pontos dátumra volnék kiváncsi. Szeretnék meggyőződni arról, hogy valóban pontot tesznek annak az ügynek a végére, amely már rég lekerülhetett volna a napirendről, ha a szakiskola vezetői nem patópálkodnak annyit.

(bălaj)

Tájékoztató

1970
Augusztus
14
Péntek

Napkelte 5.17, napnyugta 19.23 órakor. Az évből eltelt 226 nap, hátra van még 139.

A Köolajipari Minisztérium védnöksége alatt a cimpinai köolaj- és földgázipari kutató- és tervezőintézetben tanácskozás kezdődött az ország számos szakemberének részvételével.

A munkálatokat megnyitó Nicolae Toader mérnök, köolajipari miniszter röviden vázolta az utóbbi másfél év eredményeit, majd rámutatott, hogy a mostani tanácskozáson rendkivül fontos és általános érdeklődést keltő kérdéseket tárgyalnak meg, a legnagyobb sulyt helyezve az alapvető és alkalmazott geológiai kutatások uj területeire. Az értekezések taglalják az ország különböző köolajövezeteiben szénhidrátok feltárására végzett kutatásokat, rámutatnak, milyen módszerekkel fokozhatnák a román furóberendezések kapacitását és hogyan csökkenthetnék a termelési költségeket a gyakorlatban.

filmek

MUREȘUL: Ez az asszony (10, 12, 14, 16, 18, 20, kedvező idő esetén 20.30-kor a kerthelyiségben).
STUDIO: Idegenek (10, 12, 14.30, 16.45, 19, 21, kedvező idő esetén 21 órakor a kerthelyiségben.)
VICTORIA: A rokonszenves R ur (11, 16, 18, 20.)
IFJUSÁG: Frédy és a préri dala (11, 14, 16, 18, 20, kedvező idő esetén 20.30 órakor a kerthelyiségben.)
PROGRESUL (Ujarad): Háládatlan kor (16, 18, 20.)
SOLIDARITATEA (Gáj): Kéz brilliánsokkal (17, 19).
CFR (Grădiște): Zöld fény (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MÜSORA

LIPPA: Robbanás a hegyekben.
PÉCSKA: A bosszuálló.
BOROSJENŐ: Hosszu lábak, hosszu ujjak.
NAGYLAK: A bosszuálló.
KISJENŐ: A levegő lovagjai.
SZENTANNA: Elátkozottak kastélya.
KÜRTÖS: A föld alatt.
PANKOTA: Véres macedóniai esküvő.
VILÁGOS: A bosszuálló.
BOROSSEBES: Maria.
KÖRÖSBÖKÉNY: A „Sas"-müvelet.
VINGA: Férfiak kiküldetésben.

rádió

Péntek, augusztus 14.

BUKAREST I. 5.05—9.30 Reggeli szórakoztató müsor. 9.30 Atheneum. 10.30 Kedvelt melodiák. 11.05 Operettkettősök. 11.30 Mindenről minden... turistának. 11.45 Orvosi tanácsadó. 12.15 Ionel Fernic dalaiból. 13.22 A Névtelen csillag könnyüzene vetélkedő dijnyerteseinek müsorából. 14 Zenei kaleidoszkóp. 15. Szélrózsa. 16.45 Térzene. 17.35 Népzene. 18 Operettrészletek. 18.10 Gazdasági szemle. 19.20 Dalok a világ minden tájáról. 20.05 Domokos Géza heti jegyzete. 20.20 Arghezi-versek. 21 Szülők, figyelem! 21.35 Constantin Drăghici énekel. 22.20 Sport. 23 Könnyüzene hangverseny. 0.03—3 Éjszakai esztrádmüsor.

BUKAREST II. 6 Reggeli zene. 8.10 Pioniroknak. 9 Népzene. 9.45 Operarészletek. 10 Szinházi matiné. Leonida Teodorescu Szökés. 11.30 Könnyüzene. 12.15 Déli hangverseny. 12.35 Irodalmi adás. 13.30 Tudományos könyvekről. 13.40 Részletek Nicolae Kirculescu operettjeiből. 14.30 Könnyüzene. 15.30 Gaby Novac énekel. 16.20 Könnyüzene. 16.30 Rádiófórum. 16.50 Orvosi tanácsadó. 19 Slágerparádé. 19.30 Müvelődési kérdésekről. 20 Részletek Gherase Dendrino Szálljon a dal cimü operettjéből. 22.30 Korusmüvek. 22.45 Mindenről minden... turistának. 24—1 Kamarazene.

A BUKARESTI RÁDIÓ MAGYAR NYELVÜ ADÁSA

Délelőtt 11 óra 20 perctől 11 óra 45 percig a 202, 261, 330, és 477 méteres hullámhosszon, valamint este 19 óra 30 perctől 19 óra 50 percig a 202, 261 és 330 méteres hullámhosszon beszámol az ország és a nagyvilág eseményeiről.

A KOLOZSVÁRI RÁDIÓ MÜSORÁBÓL

ROMÁN NYELVEN. 6 Falurádió. 17.45 Hangos hiradó. 18 Könnyüzene. 18.10 Gazdasági fórum. 18.25 Müvészek a mikrofon előtt: Marioara Tănase. 18.50 Égtájak — Vasile Rebreanu jegyzete. 19.10 Gheorghe Dima kórusmüveiből. 19.20 Sport.

MAGYAR NYELVEN. 6.30 Jóreggelt Zazar! 16.30 Hangos hiradó. 16.40 Külpolitikai szemle. 16.48 Ég és föld — Dr. Xantus János müsora. 17 Péntek délutáni hangverseny — müsoron Beethoven Fidelio cimü operája.

Német revü-társulat vendégjátéka

Az Országos Rendezőiroda (OSTA) meghivására hazánkban vendégszereplő keletberlini revü-társulat kedden, augusztus 18-án Aradon a nyári szinházban mutatja be ÉLETÜNK A KÖNNYÜZENE cimü müsorát. Közremüködik a Kurt Werner kvintett.

televizió

Péntek, augusztus 14.

17.00 Az otthon.
18.00 Atlétikai Balkán-torna — közvetités a Köztársasági stadionból.
19.20 1001 este — gyermekeknek.
19.30 Hiradó.
20.00 Szovjet játékfilm.
21.35 Hazafias versek és dalok.
21.50 Tudományos müsor.
22.50 Hiradó.

időjárás

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: Augusztus 14-ére szép idő várható, reggel és éjszaka derült égbolttal, napközben kisebb felhőképződéssel, mérsékelt északi széllel. A hegyvidékeken borult lesz az égbolt és helyi záporok is lehetségesek. A hőmérséklet nem változik. Várható éjszakai hőmérséklet 11—15, várható nappali hőmérséklet 22—26 fok között.

Előrejelzés augusztus 15—16-ára: szép idő várható, derült égbolttal. A hőmérséklet fokozatosan emelkedik.

Az Aradi Fakitermelő és Feldolgozó Kombinát
Aurel Vlaicu ut 14 szám.

sürgősen alkalmaz raktárfelelőst a müszaki raktárba

Felvételi feltételek a 92/1969 számu törvény alapján. Az érdeklődők forduljanak a vállalat személyzeti-oktatásügyi osztályához (19-es számu szoba). (504)

Az aradi Szerszámgépgyár
Artileriei utca 1 szám

alkalmaz

— esztergályosokat a szerszámmühelybe
— marósokat a szerszámmühelybe
— köszörüsöket a szerszámmühelybe
— minőségellenőröket a forgácsolással való megmunkáláshoz és lakatos munkákhoz
— darukezelőket
— szerszámkészitőket
— szerszámélezőket

(503)

Az aradi Bábszinházban

vasárnap, augusztus 16-án délelőtt fél 11 órakor bemutató előadás lesz. Szinre kerül C. Frangopol

MELODIE ȘI RITM PE SFORI

cimü darabja, mely első a maga nemében városunkban.

A Temesvári Villanyhálózati Vállalat
Romanilor tér 11 szám

toboroz

nyolc osztályos általános iskolát végzett fiatalokat, 18 éves korig, a szakiskola nappali tagozatára, az 1970—71-es iskolai évre,

a hálózati és transzformátor állomási vill[illegible] szakma el[illegible]ra

A beiratkozás[illegible] ges iratok:
— tipus kérvény,
— az általános iskola elvégzéséről szóló bizonyitvány (eredetiben),
— születési bizonyitvány (eredeti és másolat),
— vér- és tüdővizsgálatról szóló igazolás,
— a jelölt egészségügyi lapja születésétől 15 éves koráig, melyet az iskola vagy az egészségügyi körzet állitott ki

A felvételi vizsgát szeptember 1. és 10 között tartják az alábbi tantárgyakból:
— matematika (irásbeli és szóbeli),
— román nyelv (irásbeli és szóbeli).

A vizsgára beiratkozni a vállalat székhelyén lehet, a bérezési osztályon, naponta 7—15 óra között Telefon 1-11-80, belső szám 114. Ugyanitt mindennemü további felvilágositást is megadnak.

A beiskolázás ideje alatt szállást, ellátást, tanfelszerelést, ruhát, valamint szállitást biztositanak a tanuló lakhelyétől az iskoláig vagy a gyakorlat helyéig.

(494)

A Vegyipari Minisztérium aradi kirendeltsége

JELÖLTEKET TOBOROZ

a szakmai iskola 1970-71. évi nappali tagozatára az alábbi szakmákban:

— vegyipari géplakatos
— karbantartó és javitó villanyszerelő
— gépkezelő a nitrogén tartalmu vegyületek és müträgyák gyártásához
— gépkezelő a kénvegyületek és foszfor tartalmu müträgyák gyártásához
— eletromechanikus
— esztergályos

Az iskola időtartama három év.

Jelentkezhetnek az általános iskolák végzettjei akik 1970 december 31-ig betöltik 18. életévüket.

A beiratkozási kérvényt az alábbi okmányokkal kell kiegésziteni:

— Születési bizonyitvány (hitelesitett másolat)
— Az általános iskola VIII. osztályának elvégzését igazoló bizonyitvány (eredetiben)
— az általános iskola által kiállitott orvosi lap vagy annak az egészségügyi körzetnek az orvosi bizonyitványa, ahol a jelöltet nyilvántartják
— vérvizsgálatról és tüdő röntgenről szóló igazolás (nem lehet régebbi három hónapnál)

Jelentkezni augusztus 15 és 31 között lehet az aradi 19. számu Általános Iskolában. Dobrogeanu Gherea utca 33—35

A felvételi vizsgát a fent emlitett iskolában tartják **szeptember 1 és 10 között** az alábbi tantárgyakból:
— **román nyelv** (irásbeli és szóbeli)
— **számtan** (irásbeli és szóbeli)

Az iskola időtartama alatt a tanulók ösztöndijként lakást, ellátást, felszerelést, könyveket, tanszereket kapnak.

Az iskola végzett tanulóit Aradon helyezik el.

Felvilágositásokat a 27-41 telefonszámon nyujtanak.

(509)

Újabb lépcsőfok...

(Folytatás az 1. oldalról)

a város és falu közötti kapcsolatok kiszélesitését, a falu villamositása s különösképpen a villamosenergia felhasználási fokának növekedése a mezőgazdasági termelésben. A mezőgazdasági termelés fokozásával egyidejüleg, a villamosenergia és általában az ipar, mind mélyebben behatolva a mezőgazdaságba, egész sor müveletet és munkafolyamatot vesz át, melyek ipari módon elvégezve jóval hatékonyabbá válnak. Jellemzőek erre nézve az ipari tipusu nagy állattenyésztési kombinátok, a kombinált takarmányt késztő gyárak, a válogatási müveletek iparositása, a mezőgazdasági- és élelmiszertermékek silózása és tartósitása. A mezőgazdaság iparositásának folyamata fokozatosan eljuttat minket oda, hogy — mint ahogyan Nicolae Ceaușescu elvtárs rámutatott — a falu munka- és életfeltételei megközelitik a városét, a két osztály közötti lényeges különbségek eltünnek és ezek az osztályok — hogy ugy mondjuk — átalakulnak szocialista nemzetünk egységes munkásosztályává.

Az állami mezőgazdasági vállalatok és a mezőgazdasági termelő szövetkezetek közötti együttmüködés fejlődése egyazon célt szolgál: a munkás-paraszt szövetség erősitését.

A társadalmunk két osztálya közötti szövetség erősitésében döntő fontosságu a városi és általában a nem mezőgazdasági lakosságnak mezőgazdasági-élelmiszertermékekkel és az iparnak mezőgazdasági eredetü nyersanyagokkal való ellátása. Mivel a jelenlegi fejlődési szakaszban is ez nem valósulhat meg másként, mint az áru-pénz viszony utján, pártunk és államunk, a szocialista gazdasági törvények követelményeiből kiindulva, az 1965—1970-es években egész sor javitást vezetett be a mezőgazdasági termékek értékesitési rendszerével kapcsolatban. Következetesen érvényesitve a parasztság anyagi érdekeltségének elvét a mezőgazdasági árutermelés növelésében, felhasználva a kereskedelmi kapcsolatokat, a hosszu lejáratu szerződéseken alapuló értékesitési rendszer hozzájárul a parasztság legfőbb érdekeinek az állam általános érdekeivel való szorosabb összekapcsolásához.

A faluból a város felé irányuló áruáramlással egyidejüleg a két osztály szövetsége megszilárdulásának alapján álló gazdasági kapcsolatok keretében ugyanolyan fontos szerepet játszik a falu ellátása egyéni fogyasztási áruval. Az államnál értékesitett mezőgazdasági áru termelésének és a parasztság pénzjövedelmének szüntelen emelkedése ezen az uton, széles lehetőséget nyitott ahhoz, hogy a falvakon növekvő mennyiségü személyi fogyasztásra szánt ipari árut adjanak el. A szövetkezeti parasztok pénzbeni javadalmazása kiterjesztésével egyidejüleg a szocialista kereskedelem a parasztság számára egész sor árucikk beszerzésének forrásává válik.

Jelenleg jelentősen növekszik a falu ellátottsága nem élelmiszer cikkekkel, különösképpen a ház kényelmét szolgáló és tartós használati cikkekkel (butor, hütőszekrény, mosógép, varrógép stb.) valamint egyes árucikkekkel, melyek szellemi szükségleteket elégitenek ki (rádiókészülék, televiziós gép, hanglemezek, könyvek stb.) Ezen utóbbi cikkekk árusitását a vidék villamositása és a falvak társadalmi-kulturális szinvonalának emelkedése tette lehetővé. Az elkövetkező ötéves terv esztendeiben a fogyasztásra szánt árucikkek termelésének 1970-hez viszonyitott 40—45 százalékos fejlesztése alapján, az áruk eladása falvakon még dinamikusabban emelkedik. Az eladott áruk mennyisége csupán a fogyasztási szövetkezetek egységeiben 44—46 milliárd lejjel növekszik, az 1966—1970-es időszakhoz viszonyitva.

A X. pártkongresszusnak az ország szüntelen iparositására vonatkozó irányelvei megvalósitása révén, lépést tartva a jelenkori tudományos-technikai forradalommal, a mezőgazdaság modernizálásával és fellenditésével, a munkás-paraszt szövetség alapját képező gazdasági kapcsolatok méginkább elmélyülnek és kiterjednek.

Tente baba, tente. (KELEN FERENC felvétele)

A múlt nyomdokain

A Bukarestben folyó régészeti kutatások ujabb emlékeket tártak fel a város multjából.

A régi fejedelmi udvar körzetében végzett ásatások során megtalálták a fejedelmi épület északi falmaradványait. Az épület a szakértők véleménye szerint mintegy 2500 négyzetméter területet foglalt el a XVII. században. Felfedezték a 30 Decembrie utca épületei között a vajdasági épületcsoport falait is. Ugyanitt megtalálták a vizvezetékeket, amelyek a vizhivatalt, valamint az egyik fejedelmi fürdőt látták el.

A város központi részén, a Coltea építőtelepnél végzett kutatások alapján meghatározták a Mihail Cantacuzino hadvezérnek tulajdonitott épületcsoport nyugati oldalát, a régi épület néhány termét, az 1888-ig itt működött gyógyszertár, valamint a Coltea torony pincéjét. E kutatások alapján pontosan meghatározták a torony helyét, eredeti építési módját, amelyek a hazai mesteremberek hozzáértéséről tanuskodnak. A kutatások eredményei alapján megdőlt az a feltevés, hogy a tornyot a XVIII. század elején svéd mesteremberek építették.

Figyelemre méltó felfedezéseket tettek a Străuleşti építőtelepnél is, amiből a régi lakosok foglalkozására lehet következtetni.

A Beszterce-Naszód megyei Visuia falura már több évvel ezelőtt felfigyeltek a régészek. Az elmult években ugyanis itt számos értékes lelet került napfényre. Megállapitást nyert, hogy a falu helyén már az ősrégi időkben is volt emberi település. Az ember jelenlétét ki lehet mutatni először történelem előtti időszakban, majd a vaskorszak elején és végül a feudalizmus korszakában. Minderről számos kerámia és bronz lelet tanuskodik. A legutóbbi leletet, amelynek tárgyai különböző kivitelezésüek és diszitésüek, több mint 3000 évesre becsülik.

Teljesen ép, egy méter magas dák agyagedényre bukkant Barra Florin Vermes községi lakos, s átadta a Besztercei Muzeumnak. Amint a szakemberek megállapitották, a nagyságát és épségét tekintve csaknem egyedül álló élelmiszertároló diszitése a IV. századra emlékeztet. A környékbeli leletek meggyőzően tanusitják, hogy a dákok idején sokrétü és szakadatlan gazdasági tevékenység folyt hazánknak ezen a részén is.

Mangálián az ókori Callatis vár helyén a konstancai régészek egy siremlék belsejében feldombormüre bukkantak, amely egy oktatót és tanitványát ábrázolja. A lelet más ókori dokumentumokkal együtt arról tanuskodik, hogy már 2500 évvel ezelőtt az országnak ezen a részén intézményes volt az oktatás.

A régészek évek óta foglalkoznak az időszámitásunk II. századából származó, Segesvár melletti dák temetkezőhely feltárásával. Legutóbb 12 dák sirra bukkantak; érdekes kerámiamaradványok, érmek, csatok, római feliratmaradvány került napvilágra. A temetkezőhelyen eddig együttvéve 48 dák sirt találtak. A segesvári Történelmi Muzeum 1500 értékes kiállitási tárgya származik innen. A muzeum dolgozói nemrégiben hozzáláttak két másik régészeti telephely további feltárásához is.

A konstancai kaszinó övezetében kutatják a tengerfeneket a Román Tengerészeti Muzeum buvárjai, akiknek szabadidejükben segédkeznek a NAVROM buvárjai is. Az expedíciók során kerszoni kerámiamaradványok, rhodosi és mileti amforák, horgonyok, hajodarabok kerültek napvilágra. A szakemberek ebből megállapitották, hogy a mai kaszinó az egykori Tomis központjában lehetett. Különleges felvevő gépekkel hullámtörőgat, raktárak, lakóházak, oszlopok maradványait, utcarészleteket rögzitettek filmszalagra. Az ujabb felfedezések alátámasztják azt a feltevést, hogy az ókori Tomisnak ez a része katasztrófa következtében került viz alá.

A Vrancea megyei Cindeşti községben végzett ásatások során három, géta-dák korabeli lakás került felszinre. Az egyikben megszenesedett buzarétegre bukkantak, s ez azt bizonyitja, hogy annak idején valóságos gabonaraktárakat létesitettek. A lelet azt is igazolja, hogy ezeken a tájakon már az időszámitásunk előtti III. századtól géták és dákok laktak. A kiásott kerámiai tárgyak közül igen jelentős egy diszes edény, egy füles kancsó és egy gyümölcsös tál. A vasból és bronzból készült tárgyak sokaságából és a fémolvasztó tégelyekből a szakemberek arra a következtetésre jutottak, hogy annak idején itt a közösség igényeit kielégitő mesteremberek éltek.

A korábbi moldovai és munténiai ásatásokkal együtt a mostani cindeşti-i országunk legjelentősebb archeológiai ásatásai közé tartozik.

TUDÓSÍTÁSOK • PILLANATKÉPEK • BESZÁMOLÓK • FOTO • ÚTLEÍRÁSOK • HUMOR • HÍREK • RIPORTOK • JEGYZETEK •

VL Magazin

Műszaki mozaik

Egy lézerrel ellátott uj szovjet berendezés egy perccnél hamarább elolvas és orosz vagy más nyelvre fordit egy oldalnyi japán szöveget.

A forditás annyira pontos, hogy például egy szakember kellőképpen tájékozódhat a benne foglalt műszaki kérdésekről.

★

Svédországban az atomerőművek elhasznált vizét városfütésre használják fel. Az uj városfütési rendszer keretében az atomerőművek forró vizét 14—19 méteres átmérőjü tartályokban 200 méter mélységben tárolják. A tartályokból felpumpált vizet a föld felszinén egy készülék segitségével a távfütőberendezés vizének felmelegitésére használják. Ezenkivül a távfütési üzemben a tervek szerint, gőzfejlesztő berendezést is épitenek villanyáram termelésére. Ezek szerint az uj városfütési rendszer számos előnnyel jár.

★

A harkovi mérnökök uj tipusu 150 lóerős Diesel-motort terveztek és szerkesztettek mezőgazdasági gépek számára. Uj konstrukciós megoldásokkal sikerült jelentősen csökkenteni a motor sulyát és az üzemanyag-fogyasztást. Egyetlen motornál több mint 300 kiló fémet takaritanak meg, s a motor üzembiztonsága és tartossága jóval meghaladja a hasonló erejü más motorokét.

★

A háztetőkön lévő egyéni antennák nemcsak az épületek esztétikáját rontják, hanem gyakran rongálódásokat is okoznak. Ezenkivül technikai szempontból sem jelentenek kielégitő megoldást.

A nyugatnémet Siemens cég szakemberei ultramodern berendezést terveztek a háztetőkön levő antennaerdők megszüntetésére. A Majna—Frankfurtban felszerelt első ilyen közös antennával kitünően vételezhető a rádió- és televiziómüsor mintegy 2500 lakásban.

★

Az Apollo—13 űrhajó balesete után, amely majdnem a három amerikai űrhajós életébe került, a NASA szakemberei rendkivül gondosan vizsgalják felül az Apollo-programban foglalt jövőbeli holdkisérleteket. Az egyik vitás kérdés jelenleg például annak a kis holdautónak a szállitása, amely lehetővé tenné az űrhajósoknak, hogy több tizkilométeres kirándulásokat tehessenek a Holdon. Minthogy az autó sulya tulterhelné az űrhajót, sokkal kisebb méretü és könnyebb holdmotorkerékpár felhasználását tanulmányozzák.

A jövő holdmotorosai már megkezdték edzéseiket egy repülőgépre szerelt olyan szimulátoron, amely előállitja a holdbeli gravitációt, vagyis a Föld gravitációjának egyhatodát.

Madárparadicsom

Ujra megjelent a román tengerparton a Földközi-tenger és az Atlanti-óceán menten őshonos viharmadár; hosszu évek után a Fekete-tengeri Sahalin-szigeten pillantották meg e nálunk ritka madárfajtát. E kis szigeten, amelyet a Duna hordaléka épitett a Sfintu Gheorghe ágnál, több mint 160 madárfajta él. A füves, homokbuckákkal borított, táplálékban gazdag sziget valóságos madárparadicsom, ahol gyakran tartanak pihenőt a vándormadár-rajok, s ugyanakkor természetes madártenyészet is. Nyáron a madárszülők idehozzák a deltából fiókáikat, hogy megerősödjenek és felkészüljenek az őszi nagy utazásra. A szigeten a biológusok sok ritka madárfajt észleltek, köztük északi madárfajtákat is. Így például láttak és foglyul ejtettek sarkvidéki sirályokat, amelyek a Labrador-félszigeten élnek, valamint egy Izlandon és Grönlandon őshonos madárfajtát.

Roşcovici Enric

Szatirikus vázlatok

A napokban olyan hosszu és bőbeszédü levelet kaptam, hogy többször el kellett olvasnom, mig megértettem: irójának nem volt semmi mondanivalója.

★

Vannak emberek, akik közmondások vagy mások szellemes megjegyzéseinek bemagolásával igyekeznek leplezni lelki tunyaságukat. Az ilyenek, akik idegen akkumulátoroknál töltik fel intelligenciájukat, a zsebenciklopédiához hasonlitanak. Idővel beporosodnak és... az antikváriumba kerülnek.

★

A szinházi krónika állandó beszédtárgy, nemcsak a publikum, de a szinészek számára is. Nemrég egy nem tulságosan tehetséges szinész tudomására jutott, hogy megdicsérték, mert jól játszotta szerepét. Alig lelte a helyét örömében. Mikor azonban elolvasta a krónikát és saját neve mellett megpillantotta a kollegájáét is, megnyult az arca és azonnyomban elpárolgott minden öröme.

Hiába, nem könnyü elviselni... a mások sikerét.

★

Évekig élhetsz valakivel egy fedél alatt anélkül, hogy igazán kiismerned. Erről az igazságról azonban tul későn győződsz meg, akkor, amikor már nincs időd megismerni.

★

A féltékenységnek egyetlen ellenszere van: az önimádat.

★

Egy ostoba mondhat bármit, senki sem veszi komolyan, de ha egy bölcs ostobaságot beszél, akadnak elegen, akik extázisba esnek és valósággal megnémulnak a csodálattól.

(Forditotta D. P.)

Hőmérséklete 191 Celsius fok

A Káspi-tenger keleti partvidékén lévő Mangislak félszigeten a föld mélyében olyan kéregrepedést fedeztek fel, amelyen át nagy hőmennyiség árad ki bolygónk belsejéből. Egy 3937 méteres szonda mélyén 191 Celsius fokot mértek.

A szeizmikus kutatások nyomán megállapitották, hogy ez a forró rétegvetődés, amely körülbelül 1 kilométer szélességü, észak-déli irányban átszeli a félszigetet és belevesz a földkéreg mélységébe. Az övezetben furt különböző szondákból a forráspontnál magasabb hőmérsékletü vizet nyertek.

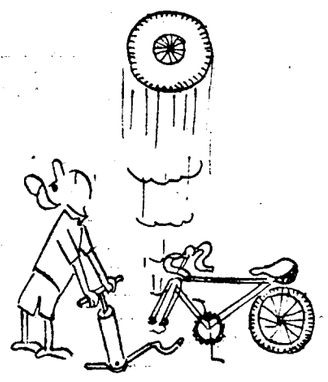
A vidék szakemberei tanulmányozzák e vizek felhasználását a Mangislak félszigeti városok és falvak távfütésére. A félszigeten hatalmas kőolaj- és földgázipari bázis alakul ki. Mig a multban a vidék lakossága rendkivül gyér volt, jelenleg több mint 100 ezer ember él itt.

A kölni katedrális tőszomszédságában nemrég került felszinre a képünkön látható, Néró császár uralkodásának idejéből (i. e. 65) származó feliratos tábla.

Husz éven belül elpusztulhat az élet a Földközi-tengerben — jelentette ki Bruno Vailati, a neves olasz filmes, a tenger alatti felvételek ismert szakembere. Véleménye szerint a Szuezi-csatorna és a Gibraltár-szoros nem elegendő ahhoz, hogy a Földközi-tenger vize cserelődjék. „Előbb-utóbb a Földközi-tenger európai és afrikai partja mentén, szigetei környékén az élet minden formája elpusztulhat" — hangoztatta Vailati.

Különös veszélyt jelent a tartályhajók és iparvállalatok okozta tengerszennyeződés.

A karikaturista szemével



Jóból is megárt a sok

(COSMA I. rajza)

A washingtoni Search Fundation Inc. Társaság egymillió dolláros költséggel expediciót indit az Ararát hegyére Noé bárkája maradványainak felkutatása céljából. Az expedició 1971-ben az egyik gleccsertó partján megpróbálja felolvasztani egy 150 méter hosszu és 33 méter széles gleccsert, hogy a befagyott fadarabokat — a híres bárka feltételezett maradványait — kiszabadithassa. A jég felolvasztásához a közeli kráterekből felszálló gőzöket kivánják felhasználni. Ralph Crawford, a társaság elnöke egy sajtóértekezleten kijelentette, hogy a tavaly nyáron Fernard Navarra francia kutató másfél méter hosszu, négyötezer éves, kétségtelenül megmunkált fadarabot talált az Araráton, 4265 méter magasságban. Mint kiderült, a lelet tölgyfa, amely néhányszáz kilométeres körzetben nem fordul elő.

Orvostudományi érdekességek

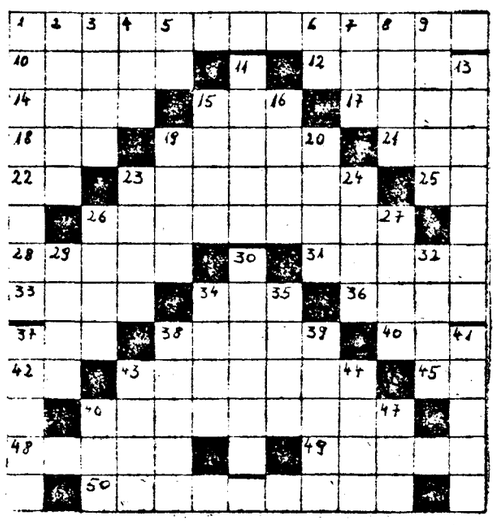
A kaliforniai Berkeley Egyetem kutatói megállapitották, hogy számos genetikai hasonlóságot fedeztek fel az ember és az afrikai emberszabásu majmok között. A kutatók szerint ezt a megállapitást az ember és az emlitett majmok fehérje és vérfesték-összetételének vizsgálata is alátámasztotta. Például a csimpánz és az ember DNA-molekulái — a minden élő sejtben megtalálható genetikai anyag — mindössze 9 százalékos arányban eltérőek. Ugyanez az arány mutatható ki a vérfesték strukturájában is.

★

Az Egészségügyi Világszervezet adatai szerint az USA-ban több mint 10 millió, Nagy-Britanniában pedig hozzávetőleg 5 millió ember szenved reumában. Sok európai országban a reumások száma 10—20 százalékot tesz ki. Franciaországban évi 300 millió frank állami társadalmi segélyt juttatnak a reumások kezelésére, s a kórházi betegek számának növekedése miatt az alapokat felemelik.

Az Egészségügyi Világszervezet közlönyének legutóbbi száma három német orvosnak a reumával és az alergiákkal foglalkozó cikkét közli. Eszerint a reumás betegek 20 százaléka ma teljesen kigyógyitható.

Moldvai műemlékek

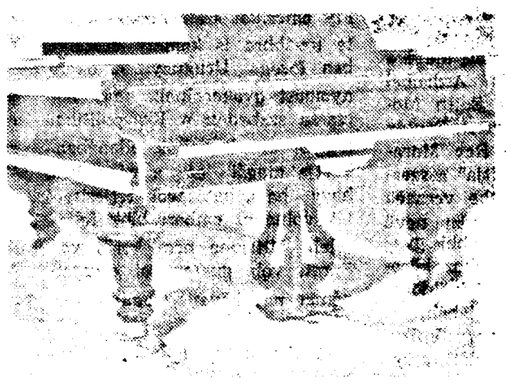


VIZSZINTES: 1. Moldva fejedelme, aki uralkodásának ideje alatt 44 templomot és kolostort épittetett. 10. Német festő — keresztnevének kezdőbetűjével (1848—1911). 12. Hires orosz festő. 14. Batyu. 15. MUM. 17. Mesebeli alak. 18. Becézett női név. 19. Európai fővárosból való. 21. Van ereje. 22. Kiejtett betű. 23. Kapadohány. 25. Biztatószó. 26. A bécsi császári udvar titkos tanácsa. 28. Cifra. 31. Angol sulyegység — eredeti helyesirással. 33. Sánc (ékhiány). 34 TIO. 36. Éneket. 37. Angolszász fiunév. 38. Testrész. 40. Arcszin. 42. Év — románul. 43. Itáliai épitész (1616—1667). 45 Gyereksirás. 46. Pokol az ókori görög mitológiában. 48. Japán császár. 49. A fonal finomságának mértékegysége — fonetikusan. 50. **Petru Rareş 1532-ben épittette ezt a kolostort, melynek külső falait gyönyörü freskók diszitik.**

FÜGGŐLEGES: 1. Müvészi értékéért az UNESCO által nyilvántartott öt romániai kolostor egyike. 2. Mesebeli sziget. 3. Keverve: deci. 4. FEC. 5. Forditott növény. 6 LP. 7. MEM. 8. Ázsiai-Afrikai népfaj. 9. Japán szabad harcos. **11. Egy másik kolostor az öt közül, amelyet az UNESCO nyilvántart. 13. Ştefan cel Mare épittette.** 15. Erdei növény. 16. Női név. 19. Keret — ékhiány. 20. Kevert kiló. 23. A tölgy termése. 24. Háziszárnyas — névelővel. 26. Kemény fém. 27. Égitest — névelővel. 29. Férfinév. **30. Ugyancsak Ştefan cel Mare nevéhez füződik az építése.** 32. A történetirás muzsája. 34. Fog. 35. Történelmi időszak. **37. A Bolăneşti (Suceava megye) hires templom építője.** 38. Raktároz — ékhiány 39. Országgyüléseről hires MNK-beli helységből való. **41. Moldva fejedelme, aki szintén számos kolostort és templomot épittetett.** 43. Spanyol barokk épitész (1601—1667). 44. Csapadékot. 46. TNM. 47. ZNA.

Új ág — az asztrokémia

A tudományok szemünk láttára válnak klasszikusokká, szemünk láttára születnek. Elegendő, hogy egy jelentéktelennek tünő elem meggondolkoztassa a kutatókat ahhoz, hogy ismereteink tárházának segitségével egy uj világot, egy még nem sejtett világegyetemet fedezzünk fel. Igy született meg a tudomány egyik legujabb ága — az asztrokémia is. Az asztronómusok egyre tökéletesebb távcsöveikkel vizsgálva a kozmikus teret 1969-ben első izben fedeztek fel formaldehid molekulahalmazokat. Ezek jelenléte a kozmikus térben az első bizonyitéka annak, hogy a Földön kivül másutt is lehetséges élet. Ahhoz, hogy határozottan kijelenthesssük, hogy a Földön kivül is lehetséges élet, még más szerves és szervetlen vegyi anyagokat is fel kell fedeznünk. Nemrég egy amerikai kutatócsoportnak sikerült megállapitania, hogy a kozmikus térben cianhidrogén, ammónia, viz, szénmonoxid stb. összetételü molekulahalmazok is vannak. Ezeket az anyagokat kozmikus por- és gázfelhőhalmazokban fedezték fel a Földtől több ezer milliárd kilométerre. E felfedezések arra a következtetésre ösztönzik a csillagközi tér kutatóit, hogy „inkább állitható, hogy létezik élet, mint ennek az ellenkezője".



Az Arad Megyei Muzeum birtokában van a képünkön látható zongora melyen nem kisebb müvészek játszottak, mint Bartók Béla, Sauer Emil, Dohnányi Ernő és mások.

(GORÓ GÁBOR felvétele)

„Felderitő repülések" a naprendszer külső tájain

A NASA bejelentette, hogy 1972-ben és 1973-ban két űrszondát fognak felbocsátani azzal a céllal, hogy „felderitő repülést" végezzenek a bolygórendszer mélyén, az évtized végére tervezett nagyszabásu űrkutatási program előtt. A két szonda először fog áthatolni az 50 000 kisbolygó övezetén a Mars és a Jupiter között, ez utóbbit mintegy 160 000 kilométerre fogja megközelíteni. Az űrszondák két év alatt fogják bebarangolni a Föld és a Jupiter közti 800 millió kilométeres távolságot. Egy hét alatt — félig megkerülve a Jupitert — a bolygóról számos felvételt készítenek és tudományos megfigyeléseket végeznek. A szondákat ezután a Saturnus, Uranus, Neptunus és Pluto felé vezető pályára irányitják.

A szondák sulya mintegy 240 kiló lesz, ebből megközelitően 30 kilót tesznek ki a tudományos készülékek és müszerek. A kisérlet legfontosabb célja olyan technológiát kidolgozni, amely sikeresen megoldja a hosszu időtartamu bolygóközi űrprogram rendkivül bonyolult problémáit. A fedélzeti müszerekkel egész sor kutatást végeznek elsősorban a kisbolygók övezetében a napsugarak hatásáról és a kozmikus porról. Egyben ellenőrizni akarják, milyenek a rádiókapcsolatok a naprendszer távoli térségeiben, az Uranus és a Pluto közelében repülő űrszondák és a földi állomások között.

NEMZETKÖZI ÉLET

A leszerelési bizottság ülése

GENF. (Agerpres).

A genfi leszerelési bizottság csütörtöki ülésén felszólalva, Alva Myrdal, Svédország delegátusa hangsulyozta a föld alatti nukleáris kisérletek betiltásának szükségességét. Mint mondotta, a modern müszaki jelzőberendezések a szó szoros értelmében meghiusitják a kisérletek eltitkolását, következésképpen betölthetnék az ellenőrzés feladatát, ha a nukleáris hatalmak egyezményben vállalnának kötelezettséget a kisérletek megszüntetésére.

James Leonard amerikai delegátus a hagyományos fegyverek regionális szinten történő korlátozásáról szóló dokumentumot terjesztett be a konferenciához. Ugyanakkor utalt arra, milyen méreteket öltött az elmult években a fegyverkezési hajsza, megemlitve, hogy 1984 és 1969 között az államok katonai kiadásai elérték az ezer milliárd dollárt.

A KÖZEL-KELETI VÁLSÁG ALAKULÁSA

NEW YORK (Agerpres).

Az ENSZ-főtitkár szóvivője bejelentette, hogy Gunnar Jarring nagykövet folytatja a közel-keleti válság politikai rendezésével kapcsolatos megbizatása teljesitését. A szóvivő szerint Jarring jelenleg választ vár az EAK, Jordánia és Izrael részéről azzal kapcsolatban, hogy hol, mikor és milyen szinten tartják megfelelőnek a vezérkösége alatt tartandó tárgyalások lebonyolitását.

A hirügynökségek — jól értesült forrásokra utalva — arról számolnak be, hogy az EAK és Jordánia képviselői tájékoztatták Jarring nagykövetet: a leendő tárgyalások szinhelyéül a New York-i ENSZ-székházat tartják a legmegfelelőbbnek, s hogy a tárgyalásokon nagyköveteikkel, vagyis állandó ENSZ-megbizottaikkal képviseltetik magukat, akik megkapják a szükséges meghatalmazásokat.

★

TEL AVIV. (Agerpres).

Tel Avivban egy katonai szóvivő közölte, hogy izraeli repülőgépek csütörtök délután bombázták a jordániai területen lévő palesztinai ellenállási csoportok támaszpontjait. Amint a szóvivő rámutatott, a megtámadott objektumok a Beissan völgyében vannak, ahonnan előző éjjel az Al Fatah szervezet alakulatai tüzet nyitottak az izraeli Asdod Yaacov helységre amit a palesztinai mozgalom ammani képviselője is megerősitett — közli a Reuter.

DÉL-VIETNAMBÓL JELENTIK

SAIGON. (Agerpres).

A hazafias erők csütörtökre virradó éjjel Dél-Vietnam területén összesen kilenc támadást indjtottak aknavetőkkel és rakétákkal. A leghevesebb támadás a demilitarizált övezettől délre lévő Quang Tri tartományt érte. A hazafiak négy nap óta szakadatlanul támadják az O'Reilly amerikai tüzérségi támaszpontot is.

Ugyancsak csütörtökre virradó éjjel B—52-es repülőerődök öt hullámban támadták a demilitarizált övezettől 50 kilométerre délre lévő Thua Thien tartományt.

★

SAIGON. (Agerpres).

A VNA jelentése szerint a délvietnami My Tho tartományban működő hazafias erők júliusban körülbelül 1700 amerikai és saigoni katonát tettek harcképtelenné, megsemmisitettek 22 páncélkocsit és nagy mennyiségü lőszert zsákmányoltak.

Augusztus első napjaiban Kontum és Thu Dau Mot tartományban 340 ellenséges katonát öltek meg és elsüllyesztettek öt vizi járművet.

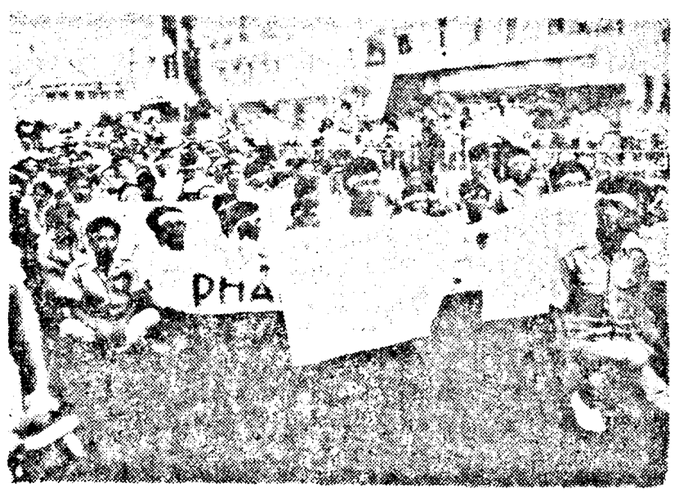
★

SAIGON. (Agerpres).

Amerikai források szerint az utóbbi héten az amerikai csapatok 85 katonája meghalt, 802 pedig megsebesült a dél-vietnami harcokban.

A saigoni csapatok veszteséglistáján 376 halott és 1011 sebesült szerepel.

1961. január 1. óta összesen 43 297 amerikai katona vesztette életét Dél-Vietnamban. A sebesültek száma 286 243, az eltünteké pedig 1428.



DÉL-VIETNAM: Saigoni diákok tüntetése az amerikai agresszorok és csatlósaik ellen. A diákok békét követelnek!

Befejeződtek a szovjet-nyugatnémet megbeszélések

MOSZKVA. — A. Tóth, az Agerpres különtudósitója közli:

Willy Brandt, Németország SZK szövetségi kancellárja moszkvai látogatásának utolsó napján folytatta megbeszéléseit Alekszej Koszigginnel, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökével kölcsönös érdekü kérdésekről.

Csütörtök délben közös közleményt adtak ki Willy Brandt szövetségi kancellár moszkvai hivatalos látogatásáról, amelynek során aláirták a Szovjetunió és Németország SZK közötti szerződést. „A feleknek — hangzik a közlemény — meggyőződésük, hogy a megkötött szerződés kedvező távlatokat nyit meg a Szovjetunió és az NSZK különböző területeken való békés együttmüködésének sikeres fejlesztéséhez, a két ország népei javára". A közlemény hangsulyozza a két félnek azt a meggyőződését, hogy a szerződés hozzájárul az európai biztonság erősitéséhez, a kontinensen fennálló problémák megoldásához, az összes európai államok békés együttmüködéséhez, tekintet nélkül társadalmi rendszerük különbözőségére. A Szovjetunió és az NSZK kormánya elő fogja mozditani a fenti célokat szolgáló haladás létrehozását.

A két fél ugyanakkor behető eszmecserét folytatott számos időszerü nemzetközi kérdésről, megállapodva abban, hogy kivánatos megfelelő szinten folytatni a véleményeserét a közös érdekü kérdésekről.

Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök — mutat rá a közlemény — örömmel elfogadta Willy Brandt szövetségi kancellár meghivását, hogy viszonzásul tegyen hivatalos látogatást Németország Szövetségi Köztársaságában, egy diplomáciai uton, utólag megállapitandó időpontban.

Ugyanaznap Willy Brandt kancellár hazautazott a szovjet fővárosból. A Vnukovo repülőtérre Alekszej Koszigin, Andrej Gromiko és más szovjet hivatalos személyek kisérték ki.

Visszhangok a szovjet-nyugatnémet szerződés megkötéséről

A szovjet—nyugatnémet szerződés megkötése kedvező visszhangot keltett Európa és más világrészek közvéleményében. A szerződést olyan cselekedetnek tekintik, amelynek célja javitani a két állam közötti viszonyt, továbbá fontos lépésnek a kényes európai kérdések megoldása, a kontinensünk államai közötti kapcsolatok további javitása felé.

Georges Pompidou francia elnök az ujságirókkal folytatott beszélgetése során hangsulyozta, hogy „Franciaországot megelégedéssel tölti el az enyhülési politika, amelyről a szovjet—nyugatnémet szerződés megkötése tanuskodik".

William Rogers, az USA külügyminisztere ugyancsak sajtónyilatkozatban fejezte ki megelégedését a szovjet—nyugatnémet szerződés aláirásával kapcsolatban. Hozzátette, hogy az Egyesült Államok „osztja azt a reményt, hogy ez a szerződés az első lépés lesz az európai helyzet javulásához vezető folyamatban".

A Neues Deutschland, az NSZEP lapja a szerződést kommentáló cikkében igy ir: „Jó hirnek kell tekinteni azt a tényt, hogy a Szovjetunió és a Szövetségi Köztársaság között folyt tárgyalások kedvezően, a nemzetközi jogszabályoknak megfelelő szerződés aláirásával végződtek". A lap kifejti azt a véleményét, hogy a szerződés kidolgozására és parafálására azért kerülhetett sor, mert ez megfelel mindkét fél érdekeinek, valamint az európai enyhülés érdekeinek.

A cikk hangsulyozza: ha valóban európai biztonságot óhajtunk, abból az előfeltételből kell kiindulni, hogy ebben a kontinens valamennyi állama vegyen részt. Természetes hogy az NDK és az NSZK közötti határokat, valamint az összes többi határokat sérthetetleneknek tekintik és nem emelnek területi igényeket. Véleményünk szerint — irja befejezésül a Neues Deutschland — elfogadhatatlan, hogy egy állam azzal az igénnyel lépjen fel, hogy más államot képviseljen.

Egon Fränke szövetségi miniszter Bonnban tett nyilatkozatában rámutatott: egyrészt az NSZK és az NDK képviselői között Erfurtban és Kasselben lezajlott magas szintü találkozókon szerzett tapasztalat, másrészt pedig az NSZK és a Szovjetunió közötti szerződés „uj kezdetet" jelenthet a két német állam kapcsolataiban. Kijelentette, hogy Erfurttal és Kassellel „tuljutottak a látványos szakaszon és a tárgyalások egyre konkrétabbá válnak".

WASHINGTON. (Agerpres).

Sunny Point (Észak-Carolina) kikötőben folytatódik a mérgesgáz-tartályokat tartalmazó 418 betontömb berakása egy amerikai hadihajóra. A berakást 60 különlegesen kiképzett gázálarcos katona végzi. A helyi hatóságok az egész övezetet hétfőig lezárták a hajózás és a halászat elől. A Pentagon számitásai szerint a betontömbök hajóra rakása szombaton befejeződik, s elsüllyesztésükre vasárnap kerül sor a Cape Kennedytől 500 kilométerre kijelölt övezetben, ahol az óceán mélysége hozzávetőleg 5000 méter. Arról van szó, hogy a gázzal egyidejüleg elsüllyesztik a szállitó hajót is.

Washingtonban folytatódik a birósági eljárás, amelyet Claude Kirk Florida állam kormányzója inditott, s amelyben kérte, egy szövetségi törvényszék tiltsa meg a Pentagonnak, hogy a mérges gázokat a kijelölt övezetben elsüllyesszék. A Pentagon bejelentette, hogy aláveti magát a biróság határozatának, bármilyen legyen is ez a döntés. A sajtóügynökségek véleménye szerint kevésse valószinü, hogy az utolsó pillanatban megváltoztatják a mérgesgáz eltüntetésének módját.

Az ENSZ dekolonizációs bizottságának követelése

NEW YORK. (Agerpres).

Az ENSZ dekolonizációs bizottsága nyilatkozatot tett közzé, követelve a Biztonsági Tanácstól, tegyen hatható intézkedéseket annak érdekében, hogy megszünjön Délnyugat-Afrikának a Dél-afrikai Köztársaság általi törvénytelen megszállása. A nyilatkozat ugyanakkor elitéli azokat a nyugati államokat, amelyek a kereskedelem fenntartásával támogatják a DAK-ot.

AZ ENSZ-dokumetumokban Namibia néven szereplő Délnyugat-Afrikát az első világháboru végén a Népszövetség a Dél-afrikai Köztársaság fennhatósága alá helyezte. A második világháboru után az ENSZ hatálytalanitotta a Népszövetség mandátumát, de a Dél-afrikai Köztársaság megtagadta a közgyülés és más ENSZ-szervek határozatának végrehajtását.

Ujságíró-sztrájk Boliviában

RIO DE JANIERO. — Vasile Oros, az Agerpres tudósitója közli:

Alfredo Ovando Candia tábornok hatalomra jövetele óta (1969. december 26) most először léptek sztrájkba a szakszervezetbe tömörült boliviai ujságirók. A 48 órás sztrájkot az váltotta ki, hogy a kormány felfüggesztette az ujságiró-szakszervezet La Prensa cimü hetilapját. Az öt hónappal ezelőtt kormánytámogatással alapitott lap az utóbbi időben több cikket közölt egy jobboldali összeesküvés létezéséről, amelyben katonai parancsnokok, s a lemondott kormány volt belügyminisztere, Juan Ayoroa vesz részt. A hirek felbőszitették a fegyveres erők parancsnokságát majd a lap felfüggesztését vonták maguk után.

Az ország legnagyobb szakszervezete, a Boliviai Munkásközpont vezetősége összejövetelen vizsgalta meg milyen lehetőség van egy országos szolidaritási sztrájk megszervezésére, a lap felfüggesztésére vonatkozó rendelet hatálytalanitásának kiharcolására. A szakszervezeti vezetők azt is elhatározták, hogy országszerte tüntetéseket szerveznek a sajtószabadság és a szakszervezeti jogok védelmében. Raime Humeres, a boliviai állami televizió elnöke levélben tiltakozott Ovando Candia köztársasági elnöknél a lap felfüggesztése ellen, s közölte, ha az intézkedést nem vonják vissza, lemond.

A jelek szerint Kolumbusz hajóját találták meg Haiti közelében

NEW YORK. (Agerpres).

Több amerikai szakember rövidesen Fred Dickson vezetésével Haitiba utazik, hogy megállapitsa: a sziget északnyugati részén felfedezett hajóroncs valóban a Santa Maria gályához tartozik, amelynek fedélzetén Kolumbusz Kristóf 1492-ben először jutott el az Ujvilágig. Herman Kitchen, a csoport egyik tagja kijelentette, véleménye szerint 95 százalékos az esély arra, hogy Kolumbusz hajójának maradványait találták meg. E feltevést alátámasztják a fedélzeten talált egyes tárgyak is, amelyeket buvárok hoztak felszinre. Dr. John Hall, az expedició egy másik résztvevője azt állitja hogy a spanyol eredetü tárgyak Kolumbusz idejéből származnak, a hajóroncs külalakja pedig hasonlit a Santa Mariáról fennmaradt leirásokhoz.

A Santa Maria vezérhajót Kolumbusz Kristóf kénytelen volt 1492 decemberének végén Haiti közelében sorsára bizni, amikor befejezte az India felkutatására inditott első expedicióját. A felfedezett hajóroncs mindössze 4,5 méteres mélységben fekszik, s korallréteg boritja. Éppen a korallokért nem sikerült még biztosan megállapitani, hogy valóban Amerika felfedezőjének legendás hirü hajójáról van-e szó.

Linda Kasabiant szabadon bocsátották

LOS ANGELES. (Agerpres).

Irving Kanarek, Charles Mansonnak, a Los Angeles-i Sharon Tate per fő vádlottjának ügyvédje szerdán befejezte Linda Kasabian koronatanu kihallgatását. Kanarek nyolc napi vallatásának módszerei az itélőtanácsot és Mansont egyaránt tiltakozásra késztették.

Linda Kasabiant, 13 napi kihallgatás után a védelem utolsó ügyvédje, Ronald Hughes is kihallgatja. Ez a kihallgatás valószinüleg a hét végén befejeződik.

A vádnak sikerült elérnie, hogy az itélőtanács hatálvon kivül helyezze az esküdtszék Linda Kasabian ügyében hozott itéletét, akit azzal vádoltak, hogy részt vett illetve bünrészese volt Sharon Tate szinésznő és a nála látogatóban lévő négy más személy meggyilkolásában. E végzés alapján Linda Kasabiant szabadon bocsátották.

Legújabb sport

ELŐKESZÜLETI MÉRKŐZÉSEK

UTA-Vagonul 4:2 (1:1)

Holnapután kezdődik a B-osztályu labdarugó bajnokság. Ezért tegnap délután a Vagonul főpróbát tartott. Ellenfeléül a bajnokcsapatot választotta. Már az első percekben gól született Dembrószky révén. A gólt követően is az UTA támadott többet. A Vagonul egyenlitő gólja az első félidő utolsó perceiben született Atodiresi révén.

A második félidőben egyre inkább kidomborodott a textilgyári együttes erőnlétfölénye s látszott, hogy különböző osztályba tartozó csapatok játszanak. A vagongyáriak elfáradtak. A második félidőben a gólokat Dumitrescu, Axente, Dembrószky illetve Dobai szerezte. Még feljegyeztük Axente kihagyott 11-esét.

Csapatösszeállitások: UTA: Bătrina (Jivan) — Biró, Leretter (Kalinin), Pozsonyi, Hajnal (Brosovszky), Axente (Domide), Petescu — Domide (Hajnal, Sima), Schiopu (Axente), Dembrószky, Dumitrescu (Dumbreanu). VAGONUL: Weichelt — Lénárt (Calmore), Bakos, Mühlrot, Czakó II. — Mertesz, Boros — Schweininger (Seiceanschi), Atodiresi, Dobai, Macavei.

CFR-UTA (utánpótlás) 3:1 (0:1)

A CFR stadionban a vasutas csapat is főpróbát tartott s 3:1-re verte az UTA utánpótlás együttesét. A gólokat Gyenge (2), Demian illetve Mot II. rugta.

FESZÜLTSÉG URUGUAYBAN

Néhány hete Uruguay drámai napokat él át. Amióta egy titkos szervezet tagjai elraboltak két amerikai tisztviselőt és egy brazil diplomatát, az utcákon katonák cirkálnak, embereket vesznek őrizetbe, házkutatásokat tartanak. Jorge Pacheco Areco elnök kérésére a parlament 20 napra felfüggesztette az alkotmányos jogokat, a sajtó és a rádió állandóan tájékoztatja a lakosságot a helyzet alakulásáról.

...Julius 31., péntek, 8.25 óra. Egy International tipusu teherautó hirtelen megindul és nekirohan egy fekete szinü hivatalos személygépkocsinak. Négy géppisztolyos fiatalember leugrik a teherautóról és körül veszi a fekete turakocsit. Egyikük rákiált a sofőrre: „Feküdj azonnal hasra!" Manuel Emilio Gonzales őrmester, a személygépkocsi vezetője eleget tesz a parancsnak, s a támadók elveszik fegyverét. A kocsiban ülő hivatalos személyt, Daniel Mitrione amerikai tisztviselőt átültetik egy másik autóba.

...Ugyanaznap, csaknem ebben az órában még egy rablás történt: az Usinas y Telefonos társaság egyik dolgozója megjelenik Aloisio Mares Dias Gomides uruguayi brazil főkonzul lakásán, hogy megjavitsa a telefont. Nyomában felfegyverzett egyének hatolnak be a házba, néhány perccel később a montevideói lakosok megtudják, hogy Brazilia konzulját elrabolták.

...Valamivel 9 óra előtt a Pocito uj lakónegyedben Nathan Rosenfeld és Gordon Jones — az amerikai nagykövetség kulturattaséja, illetve másodtitkára — éppen kihajtott a garázsból. Mindkettőjüket felszólitották, hogy ne merjenek mozdulni. De Rosenfeld menekülni próbál, mire fejbevágják és a földre zuhan. A másik amerikait bekötött szemmel feldobják egy teherautóba és elrobognak vele. Menetközben azonban kiugrik és segitségért kiált. Eljut egy közeli étterembe, ahonnan telefonál a nagykövetségre. A két amerikainak tehát sikerült megmenekülnie.

...Rendőrök és katonák ezrei napokon át keresik az emberrablókat.

...Augusztus 7., péntek, 10 óra. Három fiatal behatol Claude Fly amerikai tanácsosnak a mezőgazdasági kutatóintézet épületében lévő irodájába. A jövevények rendőröknek adják ki magukat, s a lehető legudvariasabban közlik, hogy feladatuk gondoskodni a tanácsos biztonságáról. A szobában tartózkodó Luis de Leon mérnök gyanut fog és ajánlkozik, hogy behivja Fly titkárát, de az egyik álrendőr rákiált: „Maga nem hiv senkit!" — és szavainak egy 38 mm kaliberü pisztollyal ad nagyobb sulyt. A támadók közül kettő kiviszi az irodából az amerikai tanácsost, miközben a harmadik sakkban tartja Luis mérnökök. Az emberrablók ezután az amerikai tanácsossal együtt elrobognak egy Chevrolet személyautón. A rendőrség azonnal akcióba lép de eredmény nincs.

...És mégis, hétnapi nyomozás után a hatóságok biztos értesülések birtokába jutnak. A Montevideótól körülbelül öt kilométerre lévő Malvin Beach kis fürdőhelyen, az Almeria utcában egy gyanus ház. Augusztus 7-én a rendőrség behatol a házba, s ott őrizetbe veszi, majd a rendőrségre szállitja Asdrubal Pereira Cabrerát és Edith Moraes Alves de Rodriguezt. Ezután letartóztatják Alicia Rey Moralest, aki lövésre „tanitja" a szervezet tagjait, őrizetbe vesznek egy Alberto Jorge Candan nevü fényképészt is. Ez utóbbi gyanut fog amikor a házhoz közeledik és futni próbál. Lövöldözés közben megsebesül a lábán és elfogják. Nemsokára egy Volkswagen áll meg a ház előtt, s két férfi száll ki belőle. Ezeket is letartóztatják. Késő este elfogják Raul Sendicet, az emberrablásokat végrehajtott titkos szervezet egyik vezetőjét.

A letartóztatások azonban nem javitottak az elrabolt emberek helyzetén.

...Augusztus 9., vasárnap. Az emberrablók kilencedik közleménye bejelenti, hogy egy nappal korábban, déli 12 órakor kivégezték Daniel Anthony Mitrione amerikai tisztviselőt. A holttestet egy elhagyott autóban találták meg Montevideo egyik külső negyedében. A gyilkosság nagy megdöbbenést keltett a lakosság soraiban, annál is inkább, mert a másik két fogoly — Dias Gomides brazil konzul és Claude Fly amerikai szakember — élete továbbra is komoly veszélyben forog. Uruguay elnökére nyomást gyakorolnak, hogy bocsássa szabadon a 150 politikai foglyot az elraboltak ellenében. Tartja magát az a véleményt, hogy ha a hatóságok teljesitették volna az emberrablók feltételeit, Mitrione nem kerül von Spreti volt guatemalai nyugatnémet nagykövet tragikus sorsára.

...Augusztus 11., kedd. Az emberrablók tizedik közleménye szerint a másik két fogoly élettben van, de kivégzik őket, ha a rendőrség felfedezi rejtekhelyüket. A hurok szorul az emberrablók körül, de el kell kerülni ártatlan emberek további legyilkolását. Vajon sikerülni fog-e?

ION PUŢINELU

★

MONTEVIDEO. (Agerpres).

Mintegy 12 000 rendőr és katona nyomoz Aloysio Dias Gomides brazil konzul és Claude Fly amerikai tanácsos, valamint a tettesek után, akik meggyilkolták a másik elrabolt amerikai tanácsost, Daniel Mitrionet. Az utóbbi 24 órában további 35 gyanus személyt vettek őrizetbe, közöttük Andres Chiribaot, akit az emberrabló szélsőséges szervezet egyik vezetőjének tartanak, valamint Justo Marquez és Emilio Castro lelkészeket, akik rendőrségi források szerint közvetiteni akartak az ügyben. Amint az Uruguayi sajtó hangsulyozza, Jorge Pacheco Areco elnök szilárdan kitart elhatározása mellett, hogy nem tárgyal az illegális szervezettel a még életben lévő két személy szabadon bocsátásáról, annak ellenére, hogy az emberrablók figyelmeztették, ha felfedezik rejtekhelyüket, megölik a tuszokat.

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii ut 81 szám. Telefon: 24-14, 16 19 30-87, 35 69 46-74 Kiadóhivatal: 28 34 Nyomda: 30 93 20-77 Tip IPRA.